

136. BLESSING LITTLE CHILDREN (Matt-Lk inclusions)

Matt 19:13-15

Τότε προσηνήχθησαν αὐτῶ  
παιδία,  
ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς  
καὶ προσεύξεται·

οἱ δὲ μαθηταὶ  
ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

·14 ὁ δὲ Ἰησοῦς

εἶπεν,

Ἄφετε τὰ παιδία

καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ

ἐλθεῖν πρὸς με,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

15 και

ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῖς

ἐπορεύθη ἐκεῖθεν

Mark 10:13-16

Καὶ προσέφερον αὐτῶ  
παιδία,  
ἵνα αὐτῶν ἄψηται·

οἱ δὲ μαθηταὶ  
ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

14 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς

ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς,

Ἄφετε τὰ παιδία

ἔρχεσθαι πρὸς με,

μὴ κωλύετε αὐτὰ,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὅς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.

16 καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ  
κατευλόγει

τιθεῖς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

Luke 18:15-17

Προσέφερον δὲ αὐτῶ  
καὶ τὰ βρέφη  
ἵνα αὐτῶν ἄπηται·

ιδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ  
ἐπετίμων αὐτοῖς.

16 ὁ δὲ Ἰησοῦς

προσεκαλέσατο αὐτὰ λέγων,

Ἄφετε τὰ παιδία

ἔρχεσθαι πρὸς με

καὶ μὴ κωλύετε αὐτά,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὅς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.

136. BLESSING LITTLE CHILDREN (Matt-Lk omissions)

Matt 19:13-15

Τότε προσηνήχθησαν αὐτῶ  
 παιδία,  
 ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς  
 καὶ προσεύξηται·  
 οἱ δὲ μαθηταὶ  
 ἐπετίμησαν αὐτοῖς.  
 14 ὁ δὲ Ἰησοῦς  
 εἶπεν,  
 Ἄφετε τὰ παιδία  
 καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ  
 ἐλθεῖν πρὸς με,  
 τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
 ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

15 καὶ  
 ἐπιθείς τὰς χεῖρας αὐτοῖς  
 ἐπορεύθη ἐκεῖθεν

Mark 10:13-16

Καὶ προσέφερον αὐτῶ  
 παιδία,  
 ἵνα αὐτῶν ἄψηται·  
 οἱ δὲ μαθηταὶ  
 ἐπετίμησαν αὐτοῖς.  
 14 ιδῶν δὲ ὁ Ἰησοῦς  
ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς,  
 Ἄφετε τὰ παιδία  
 ἔρχεσθαι πρὸς με,  
 μὴ κωλύετε αὐτὰ,  
 τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
 ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.  
 15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
 ὃς ἂν μὴ δέξηται  
 τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ  
 ὡς παιδίον,  
 οὐ μὴ εἰσέλθῃ  
 εἰς αὐτήν.

16 καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ  
 κατευλόγει

τιθείς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

Luke 18:15-17

Προσέφερον δὲ αὐτῶ  
 καὶ τὰ βρέφη  
 ἵνα αὐτῶν ἄπηται·  
 ἰδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ  
 ἐπετίμων αὐτοῖς.  
 16 ὁ δὲ Ἰησοῦς  
 προσεκαλέσατο αὐτὰ λέγων,  
 Ἄφετε τὰ παιδία  
 ἔρχεσθαι πρὸς με  
 καὶ μὴ κωλύετε αὐτά,  
 τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
 ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.  
 17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
 ὃς ἂν μὴ δέξηται  
 τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ  
 ὡς παιδίον,  
 οὐ μὴ εἰσέλθῃ  
 εἰς αὐτήν.

## 136. BLESSING LITTLE CHILDREN (Mt-Mk Inclusions)

Matt 19:13-15

Τότε προσηνήχθησαν αὐτῷ  
παιδία,  
ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς  
καὶ προσεύξεται·  
οἱ δὲ μαθηταὶ  
ἐπετίμησαν αὐτοῖς.  
14 ὁ δὲ Ἰησοῦς  
εἶπεν,  
Ἄφετε τὰ παιδία  
καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ  
ἐλθεῖν πρὸς με,  
τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.  
  
15 καὶ  
ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῖς  
ἐπορεύθη ἐκεῖθεν

Mark 10:13-16

Καὶ προσέφερον αὐτῷ  
παιδία,  
ἵνα αὐτῶν ἄψηται·  
  
οἱ δὲ μαθηταὶ  
ἐπετίμησαν αὐτοῖς.  
14 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς  
ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς,  
Ἄφετε τὰ παιδία  
ἔρχεσθαι πρὸς με,  
μὴ κωλύετε αὐτὰ,  
τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.  
15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
ὅς ἂν μὴ δέξηται  
τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ  
ὡς παιδίον,  
οὐ μὴ εἰσέλθῃ  
εἰς αὐτήν.  
16 καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ  
κατευλόγει  
  
τιθεῖς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

Luke 18:15-17

Προσέφερον δὲ αὐτῷ  
καὶ τὰ βρέφη  
ἵνα αὐτῶν ἄπηται·  
  
ἰδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ  
ἐπετίμων αὐτοῖς.  
16 ὁ δὲ Ἰησοῦς  
προσεκαλέσατο αὐτὰ λέγων,  
Ἄφετε τὰ παιδία  
ἔρχεσθαι πρὸς με  
καὶ μὴ κωλύετε αὐτά,  
τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.  
17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
ὅς ἂν μὴ δέξηται  
τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ  
ὡς παιδίον,  
οὐ μὴ εἰσέλθῃ  
εἰς αὐτήν.

## 136. BLESSING LITTLE CHILDREN (Matt-Lk Omissions)

Matt 19:13-15

Τότε προσηνήχθησαν αὐτῶ  
παιδία,  
ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς  
καὶ προσεύξεται·

οἱ δὲ μαθηταὶ  
ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

14 ὁ δὲ Ἰησοῦς

εἶπεν,

Ἄφετε τὰ παιδία

καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ

ἐλθεῖν πρὸς με,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

15 και

ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῖς

ἐπορεύθη ἐκεῖθεν

Mark 10:13-16

Καὶ προσέφερον αὐτῶ

παιδία,

ἵνα αὐτῶν ἄψηται·

οἱ δὲ μαθηταὶ

ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

14 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς

ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς,

Ἄφετε τὰ παιδία

ἔρχεσθαι πρὸς με,

μὴ κωλύετε αὐτὰ,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν

ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὃς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.

16 καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ

κατευλόγει

τιθεῖς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

Luke 18:15-17

Προσέφερον δὲ αὐτῶ

καὶ τὰ βρέφη

ἵνα αὐτῶν ἄπηται·

ἰδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ

ἐπετίμων αὐτοῖς.

16 ὁ δὲ Ἰησοῦς

προσεκαλέσατο αὐτὰ λέγων,

Ἄφετε τὰ παιδία

ἔρχεσθαι πρὸς με

καὶ μὴ κωλύετε αὐτά,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν

ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὃς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.

## 136. BLESSING LITTLE CHILDREN

Matt 19:13-15

Τότε προσηνήχθησαν αὐτῶ  
 παιδιά,  
ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς  
 καὶ προσεύξεται·

οἱ δὲ μαθηταὶ  
 ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

·14 ὁ δὲ Ἰησοῦς

εἶπεν,

Ἄφετε τὰ παιδιά

καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ

ἐλθεῖν πρὸς με,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν

ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

15 καὶ

ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῖς

ἐπορεύθη ἐκεῖθεν

Mark 10:13-16

Καὶ προσέφερον αὐτῶ

παιδία,

ἵνα αὐτῶν ἄψηται·

οἱ δὲ μαθηταὶ

ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

14 ιδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς

ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς,

Ἄφετε τὰ παιδιά

ἔρχεσθαι πρὸς με,

μὴ κωλύετε αὐτὰ,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν

ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὃς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.

16 καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ

κατευλόγει

τιθεῖς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

Luke 18:15-17

Προσέφερον δὲ αὐτῶ

καὶ τὰ βρέφη

ἵνα αὐτῶν ἄπηται·

ιδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ

ἐπετίμων αὐτοῖς.

16 ὁ δὲ Ἰησοῦς

προσεκαλέσατο αὐτὰ λέγων,

Ἄφετε τὰ παιδιά

ἔρχεσθαι πρὸς με

καὶ μὴ κωλύετε αὐτά,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν

ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὃς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.

18 words out of 175 words = 10%

## 136. BLESSING LITTLE CHILDREN (Mk-Lk Inclusions)

Matt 19:13-15

Τότε προσηνήχθησαν αὐτῶ  
παιδία,  
ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς  
καὶ προσεύξηται·  
οἱ δὲ μαθηταὶ  
ἐπετίμησαν αὐτοῖς.  
14 ὁ δὲ Ἰησοῦς  
εἶπεν,  
Ἄφετε τὰ παιδία  
καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ  
ἐλθεῖν πρὸς με,  
τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.  
15 καὶ  
ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῖς  
ἐπορεύθη ἐκεῖθεν

Mark 10:13-16

Καὶ προσέφερον αὐτῶ  
παιδία,  
ἵνα αὐτῶν ἄψηται·  
οἱ δὲ μαθηταὶ  
ἐπετίμησαν αὐτοῖς.  
14 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς  
ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς,  
Ἄφετε τὰ παιδία  
ἔρχεσθαι πρὸς με,  
μὴ κωλύετε αὐτὰ,  
τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.  
15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
ὅς ἂν μὴ δέξηται  
τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ  
ὡς παιδίον,  
οὐ μὴ εἰσέλθῃ  
εἰς αὐτήν.  
16 καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ  
κατευλόγει  
τιθεῖς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

Luke 18:15-17

Προσέφερον δὲ αὐτῶ  
καὶ τὰ βρέφη  
ἵνα αὐτῶν ἄπηται·  
ἰδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ  
ἐπετίμων αὐτοῖς.  
16 ὁ δὲ Ἰησοῦς  
προσεκαλέσατο αὐτὰ λέγων,  
Ἄφετε τὰ παιδία  
ἔρχεσθαι πρὸς με  
καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ,  
τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.  
17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,  
ὅς ἂν μὴ δέξηται  
τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ  
ὡς παιδίον,  
οὐ μὴ εἰσέλθῃ  
εἰς αὐτήν.

136. BLESSING LITTLE CHILDREN (Mk-Lk Omissions)

Matt 19:13-15

Τότε προσηνέχθησαν αὐτῷ  
 παιδία,  
 ἵνα τὰς χεῖρας ἐπιθῆ αὐτοῖς  
 καὶ προσεύξεται·

οἱ δὲ μαθηταὶ  
 ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

·14 ὁ δὲ Ἰησοῦς

εἶπεν,

Ἄφετε τὰ παιδία

καὶ μὴ κωλύετε αὐτὰ

ἐλθεῖν πρὸς με,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν  
 ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν.

15 καὶ

ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῖς

ἐπορεύθη ἐκεῖθεν

Mark 10:13-16

Καὶ προσέφερον αὐτῷ  
 παιδία,  
 ἵνα αὐτῶν ἄψηται·

οἱ δὲ μαθηταὶ

ἐπετίμησαν αὐτοῖς.

14 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς

ἠγανάκτησεν καὶ εἶπεν αὐτοῖς,

Ἄφετε τὰ παιδία

ἔρχεσθαι πρὸς με,

μὴ κωλύετε αὐτὰ,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν

ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

15 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὅς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.

16 καὶ ἐναγκαλισάμενος αὐτὰ  
 κατευλόγει

τιθεῖς τὰς χεῖρας ἐπ' αὐτά.

Luke 18:15-17

Προσέφερον δὲ αὐτῷ  
 καὶ τὰ βρέφη  
 ἵνα αὐτῶν ἄπηται·

ιδόντες δὲ οἱ μαθηταὶ

ἐπετίμων αὐτοῖς.

16 ὁ δὲ Ἰησοῦς

προσεκαλέσατο αὐτὰ λέγων,

Ἄφετε τὰ παιδία

ἔρχεσθαι πρὸς με

καὶ μὴ κωλύετε αὐτά,

τῶν γὰρ τοιούτων ἐστὶν

ἡ βασιλεία τοῦ θεοῦ.

17 ἀμὴν λέγω ὑμῖν,

ὅς ἂν μὴ δέξηται

τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ

ὡς παιδίον,

οὐ μὴ εἰσέλθῃ

εἰς αὐτήν.